

LE TOUR DU JARDIN



JUIN 2026

**BONNE
LECTURE!**

BONNE FÊTE

Des Mères



Mme. Beaudoin et sa famille



Mme. Trottier



Henriette et Mme. Dumais



**Mr. Lemieux, Mme. Genest,
Mme. Pinet et Mme. Gingras**



Mme. Carrier

RÉSIDENTS FAMILLES ET
EMPLOYÉS, VENEZ MAGASINER
À COÛTS MODIQUES À LA

Friperie les belles trouvailles



VOUS Y TROUVEREZ DE NOUVEAUX
ARTICLES CHAQUE JOUR !

Au Bistro du 1er étage de Côté-Jardins :

Mercredi 3 juin de 7h00 à 15h30

Jeudi 4 juin de 8h00 à 15h30

Vendredi 5 juin de 8h00 à 15h00

Prévoir un
sac pour vos
achats



Paiement en
argent
comptant



LES PROFITS DE
LA VENTE SERONT
REMIS À LA



FONDATION

*Les Jardins du Haut-St-Laurent
et Côté-Jardins*



Les objets invendus
seront remis à un
organisme du
quartier : la fripe

Menu Spécial

De la fête des pères



Entrées

Crème de brocoli et cheddar

Bruschetta aux tomates,
pêches, basilic frais et fromage
fêta sur son lit de mesclun



Plats

Brochette de bœuf sur riz,
sauce aux poivres

Poutine au porc effiloché

Purée de légumes

Légumes romanesco



Dessert

Gâteau au chocolat façon Jos
Louis



Pour le dîner du

Dimanche
21 juin

15\$ pour un repas
complet

Aucune réservation

Fête
nationale
du Québec

CHSLD CÔTÉ JARDINS
QUÉBEC

24 juin
2026

Fête nationale à Côté Jardins

13 h 30 à 15 h 30

Kiosque de Barbe à Papa
Ouvert à tous

Au grand salon du 1^{er} étage

18 h 30 à 19 h 30


Hommage au drapeau

Concert de la Chorale Gamik Vocal
Au grand salon du 1^{er} étage

Si le beau temps est avec nous, les activités en soirée auront lieu au jardin.
Sinon le tout se déroulera au grand salon du 1^{er} étage

[Québec.ca/FêteNationale](https://Quebec.ca/FeteNationale)

En partenariat avec:

Québec 



Association des bénévoles
de CÔTÉ JARDINS

LES NOUVELLES EN BREF

CÔTÉ - JARDINS - JUIN 2026

SUIVI DE LA VISITE MINISTÉRIELLE- DÉCORATION DES SALLES DE DOUCHE

On se souvient que lors de la visite ministérielle en décembre dernier, nous avons eu la recommandation d'ajouter des éléments décoratifs dans les salles de douche. La réalisation d'une première étape de ce projet a été rendue possible grâce à la collaboration entre les membres du comité milieu de vie et du talent de M. Yves Paquet des Jardins du Haut St-Laurent.

C'est avec plaisir que nous vous annonçons que la salle de douche du 1er M est maintenant complété et que tous les résidents pourront profiter de son atmosphère beaucoup plus chaleureuse. Le projet se poursuivra graduellement sur les autres unités.



QUELLE BELLE NOUVELLE!

La Fondation de l'établissement a récemment procédé à l'analyse des projets qui lui ont été soumis. Nous avons eu le plaisir d'apprendre que 12 projets ont été retenus.

Au cours des prochaines semaines, la Fondation les dévoilera plus en détails afin de faire connaître ces initiatives qui contribueront à offrir un supplément de bonheur à nos résidents.

Restez à l'affût!

TRAVAUX INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS

Ça y est, la cour intérieure est maintenant à votre disposition, il ne manque plus que le soleil assure sa présence un peu plus fréquemment. L'ajout de fleurs dans les plates-bandes et de quelques légumes dans les bacs viendront s'ajouter bientôt afin d'embellir votre environnement.

Vous avez sans doute remarqué que l'un des ascenseurs est présentement défectueux. Soyez assuré que les démarches sont en cours et que nous veillerons à faire exécuter les travaux nécessaires afin de remédier le plus rapidement possible à cet inconvénient. D'ici là, l'utilisation de l'ascenseur fonctionnel est priorisée pour les résidents, les visiteurs à mobilité réduite et le personnel ayant des charges lourdes ou des chariots à transporter.

Merci de votre patience pendant ces travaux qui contribueront à rendre notre milieu de vie encore plus agréable avec l'arrivée des beaux jours !



TRAVAUX INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS (SUITE)

Ce mois-ci, l'équipe d'entretien s'assurera également du bon fonctionnement : du défibrillateur, des sècheuses, de la polisseuse et des ascenseurs. L'entretien préventif est également prévu pour les lumières d'urgence.

Il va sans dire que le remplacement du matériel jugé inapproprié est évalué au fur et à mesure des inspections.

BIENVENUE PARMIS NOUS !

Nous sommes heureux d'annoncer l'arrivée, le 8 juin, d'une nouvelle conseillère en soins infirmier, Mme Éliete Sant'Anna.

Forte de plusieurs années d'expérience, Mme Sant'Anna apportera une expertise précieuse à notre milieu.

Nous lui souhaitons la plus chaleureuse des bienvenues et beaucoup de succès parmi nous.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DU COMITÉ DES USAGERS

L'assemblée générale annuelle du comité des usagers se tiendra le 17 juin à 18 h 30, au Bistro.

Le comité des usagers joue un rôle important dans la défense des droits des résidents, l'amélioration de leur qualité de vie et l'écoute des besoins des familles. C'est aussi un lieu d'échanges constructifs et de collaboration.

Nous vous invitons à y participer en grand nombre pour en apprendre davantage et contribuer à la vie de votre milieu.

Au plaisir de vous y voir!

**MARIE-CLAUDE ABRAN
DIRECTRICE D'ACTIVITÉ
D'ÉTABLISSEMENT.**





BONNE NOUVELLE !



UNE BORNE DE RECHARGE ÉLECTRIQUE AU SERVICE DE LA COMMUNAUTÉ

Bonne nouvelle! Comme déjà annoncée en février dernier, une borne de recharge pour véhicules électriques est désormais disponible et pleinement fonctionnelle sur notre site. Cette installation s'inscrit dans une démarche favorisant la mobilité durable, tout en offrant un service pratique aux membres du personnel, aux visiteurs et aux proches aidants.

Tarifification

L'utilisation de la borne est assujettie à la tarification suivante :

- **1,50 \$/heure pour les deux premières heures ;**
- **4,00 \$/heure pour les heures subséquentes.**



Une recharge... au profit de la Fondation Les Jardins du Haut-St-Laurent et Côté-Jardins !

Nous sommes heureux de préciser que **100% des sommes recueillies grâce à l'utilisation de cette borne sont remises à la Fondation.** En rechargeant votre véhicule, vous contribuez donc directement à soutenir la mission et les activités de la Fondation, au bénéfice de notre milieu de vie.

Nous invitons les utilisateurs à faire un usage responsable de la borne afin d'en assurer l'accessibilité et le bon fonctionnement pour tous. Merci de votre collaboration et de votre engagement envers des solutions durables et solidaires !

Cérémonie à la mémoire des défunts

À compter du mois de juin, le CHSLD Côté-Jardins instaurera une cérémonie commémorative destinée à honorer la mémoire des résidents qui nous ont quittés au cours des deux mois précédents. Portée conjointement par les soins spirituels et le service des loisirs, cette initiative naît d'une conviction profonde : chaque personne accueillie chez nous laisse une empreinte singulière dans la vie de notre communauté humaine. Au-delà d'un simple moment de recueillement, cette célébration veut offrir aux familles, aux proches, aux résidents et aux membres du personnel un espace commun pour habiter ensemble la mémoire, reconnaître les liens tissés et traverser le deuil dans une dynamique de solidarité et d'humanité partagée.

Lorsque la fin de vie se rapproche, il arrive que l'horizon du futur se rétrécisse et que l'espérance prenne d'autres formes. Les proches deviennent alors les gardiens d'une histoire, les porteurs d'une mémoire, les témoins d'une existence qui continue de résonner au-delà de l'absence. Quitter ce monde devient peut-être plus doux lorsque l'on sait que quelque chose de soi demeure vivant dans le cœur de ceux qui nous ont aimés, accompagnés et rencontrés. Ainsi, les résidents que Côté-Jardins a eu le privilège d'accompagner continuent d'habiter notre quotidien à travers les souvenirs, les gestes transmis, les paroles échangées et les traces laissées dans nos vies. Cette cérémonie souhaite précisément reconnaître cette présence discrète mais persistante de l'autre en nous.

Le rituel prendra la forme d'un moment simple, empreint de douceur et de dignité : prononcer le nom de chaque défunt, partager un souvenir, allumer une lumière symbolique, accueillir le silence et la présence mutuelle. Dans une société où le deuil est parfois vécu dans l'isolement ou la discrétion, nous croyons essentiel de redonner une place collective à la mémoire et à la vulnérabilité humaine. Cette démarche s'inscrit également dans la mission même des soins spirituels : prendre soin du sens, des liens et de la dimension profondément relationnelle de l'existence humaine. Car le deuil ne concerne pas seulement la perte d'une personne ; il révèle aussi l'intensité des attachements, la profondeur des rencontres et la manière dont une vie transforme silencieusement celles qu'elle croise.

Nous espérons que cette nouvelle tradition devienne, au fil du temps, un rendez-vous porteur de sens, de consolation et de tendresse : un lieu où chacun pourra se sentir reconnu dans son chagrin, soutenu dans sa mémoire et rejoint dans son humanité. Comme l'écrit Johanne de Montigny, dans l'Amour Ultime :

« Se laisser atteindre par l'autre, c'est porter à jamais sa marque, son empreinte en soi, pour toute sa vie. »

La première cérémonie à la mémoire des défunts de Côté-Jardins se tiendra le **19 juin à 14h30 au salon du 2e étage.**

Bienvenue à tous.





FONDATION

*Les Jardins du Haut-St-Laurent
et Côté-Jardins*

Carte cadeau

TRAIN
de Charlevoix

**Ou tout autre forfait disponible pour vous
chez Groupe Voyages Québec**

VALEUR DE 1 700 \$

**TIRAGE LE LUNDI 21 JUIN 2026,
à 10h30, au bistro**

**Billets en vente à la réception,
à compter du lundi 4 mai 2026**

10 \$ le billet - 3 pour 20 \$ - 5 pour 30 \$

PAIEMENT EN ARGENT OU PAR INTERAC

En collaboration avec



Licence
no L-03278



Assemblée générale annuelle De votre Comité des usagers

Mercredi le 17 juin 2026
À 18h30
Au Bistro

Une invitation de votre comité des usagers

Venez rencontrer les membres du Comité des usagers Côté-Jardins pour :

- Prendre connaissance de ce qui a été réalisé durant la dernière année
- Apporter vos commentaires et suggestions.



Pour rejoindre le Balado sur le Comité des usagers

Café Rencontre pour personnes proches aidantes



**Vous êtes un proche aidant d'un résident du
CHSLD Côté-Jardins?**

**Vous ressentez le besoin d'échanger et de partager votre vécu?
Vous souhaitez développer votre réseau social?**

Bonne nouvelle! En complément du groupe de soutien pour personnes proches aidantes qui a été mis en place à l'automne 2025, nous voulons offrir une activité de café rencontre. Cette activité sera animé par Mme. Caroline Lavoie, qui est travailleuse sociale dans notre établissement.

Elle s'adresse aux proches aidants qui souhaitent discuter avec des pairs et obtenir davantage d'informations selon des thèmes précis.

Nous vous invitons donc à une première rencontre ayant pour thème "l'expérience et les sentiments vécus dans la transition en milieu d'hébergement"

**Elle aura lieu lundi le 15 juin
2026 de 10h00 à 12h00.**

Pour vous inscrire à l'activité offerte, prenez contact auprès de Caroline Lavoie TS avant le 10 juin prochain. Notez que le nombre de places est limité.

Inscription

**Téléphone : 418-688-1221 poste 1839
Courriel : caroline.lavoie@cotejardins.
Au plaisir de vous rencontrer!**



**Voici d'autres idées de thèmes qui seront abordés:
Ils peuvent être sujet à changement et n'hésitez pas à communiquer vos
idées de thématiques.**

- Le vieillissement, la perte d'autonomie et les troubles de santé physique de l'aîné hébergé.
- La motivation, la sur-responsabilisation et la culpabilité.
- La communication avec l'aîné en déclin cognitif hébergé.
- La place du proche aidant dans le milieu.
- Les ressources pour le proche aidant.
- La mesure d'assistance, le mandat d'inaptitude, la procuration bancaire, c'est quoi?
- Mettre des mots sur la souffrance de voir son proche s'éteindre tranquillement.
Le sentiment d'impuissance
- Qu'est-ce la séparation volontaire ?

Les dates vous seront communiqués par courriel ou par téléphone.

**Un lieu pour vous, confidentiel, qui se
fera dans le respect de toutes et de tous
et qui permettra de prendre soin de
VOUS.**

Accueillir la diversité dans nos CHSLD : une richesse pour nos aînés

Le 27 juin, nous soulignons la Journée nationale du multiculturalisme. C'est l'occasion de célébrer la diversité culturelle du Québec et de reconnaître les contributions des personnes issues de l'immigration. Dans nos CHSLD, cette diversité est bien présente et fait une vraie différence.

Depuis quelques années, de plus en plus de travailleurs étrangers viennent prêter main-forte dans les centres d'hébergement. Préposés aux bénéficiaires, infirmières, cuisiniers ou aides de service, ils viennent de partout : d'Haïti, des Philippines, d'Afrique, du Maghreb, et bien d'autres régions du monde. Ils sont motivés par le désir de mieux vivre, mais aussi de contribuer ici, avec cœur.

Des soins remplis d'humanité

Ces travailleurs jouent un rôle important dans la vie des résidents. Malgré les défis d'adaptation, ils offrent des soins avec dévouement, respect et patience. Leur présence permet non seulement de combler un manque de personnel, mais aussi d'enrichir la vie quotidienne dans les CHSLD.

Pour les aînés, c'est l'occasion de découvrir de nouvelles cultures. Parfois, une chanson, un plat, un mot en créole ou en espagnol éveille la curiosité et crée des moments de connexion. La diversité devient alors source de joie et d'échange.

Un climat d'ouverture

Certains peuvent se sentir d'abord un peu surpris face à la différence. Mais en prenant le temps de connaître ces travailleurs, on découvre des personnes bienveillantes, fières de leur métier et pleines d'attention pour nos proches. Dans plusieurs cultures, le respect envers les aînés est une valeur essentielle, ce qui se reflète dans les gestes du quotidien.

Les familles ont aussi un rôle à jouer. Un simple merci, un sourire, ou une petite conversation peuvent faire toute la différence et créer un climat chaleureux.

Célébrons ensemble

En cette Journée du multiculturalisme, pensons à toutes celles et ceux qui, venus d'ailleurs, enrichissent nos milieux de vie. Leur contribution est précieuse, humaine et profondément positive.

Accueillir la diversité, c'est offrir à nos aînés une vie entourée de respect, d'amour et d'ouverture sur le monde.

Profitons de cette journée pour leur dire notre reconnaissance

Marie-Claude Abran

Directrice d'activité d'établissement



Prévention de la maltraitance : une responsabilité collective



Le 15 juin, un kiosque de sensibilisation à la prévention de la maltraitance sera installé au Bistro du CHSLD de 13h00 à 15h30.

Nous invitons chaleureusement les résidents, les familles et les proches à venir nous rencontrer tout au long de la journée.

Ce moment sera l'occasion d'échanger, de s'informer et de mieux comprendre les gestes qui favorisent un milieu de vie respectueux et sécuritaire pour tous.

La prévention de la maltraitance est un enjeu essentiel. En étant informés et attentifs, nous contribuons ensemble à préserver la dignité, le bien-être et les droits des résidents.

Au plaisir de vous y voir en grand nombre !

Marie-Christine Simard
Technicienne en éducation spécialisée
Personne responsable de la politique
maltraitance





Centre d'hébergement et de soins de longue durée

CÔTÉ-JARDINS.inc.

Abrégé de la politique et de la procédure

Lutte contre la maltraitance envers les aînés et toute autre personne majeure en situation de vulnérabilité

La Loi visant à lutter contre la maltraitance envers les aînés et toute autre personne majeure en situation de vulnérabilité a été bonifiée en 2022. Au Centre d'hébergement et de soins de longue durée Côté-Jardins inc., la politique et la procédure mises à jour ont été adoptées le 24 avril 2024.

Définition de la maltraitance selon la *Loi visant à lutter contre la maltraitance envers les aînés et toute autre personne majeure en situation de vulnérabilité* :

« Un geste singulier ou répétitif ou un défaut d'action appropriée qui se produit dans une relation où il devrait y avoir de la confiance et qui cause, intentionnellement ou non, du tort ou de la détresse à une personne ».

Sept types de maltraitance :

- Maltraitance physique
- Maltraitance sexuelle
- Maltraitance psychologique
- Maltraitance matérielle ou financière
- Âgisme
- Maltraitance organisationnelle
- Violation des droits

Signalement obligatoire

Par la Loi, les prestataires de services de santé et de services sociaux, ainsi que tous les professionnels, ont l'**obligation de signaler au Commissaire aux plaintes et à la qualité des services (CPQS)** toute situation où il y a un **motif raisonnable de croire** (basé sur des faits ou des circonstances, une crainte ou une appréhension) qu'il y a de la maltraitance pour les personnes dans les situations suivantes :

- Résident hébergé en CHSLD ou en MDAA
- Usager en RI/RTF
- Résident en RPA en situation de vulnérabilité
- Personne sous mesure de représentation
- Personne inapte selon une évaluation médicale

Pour ces situations, le consentement de la personne ou de son représentant légal est recherché, sans toutefois être obligatoire.

S'il y a un motif de croire qu'il y a de la maltraitance pour une personne qui ne fait pas partie des situations énumérées plus haut, vous êtes fortement encouragés à procéder au signalement, en vous assurant d'obtenir le consentement de la personne ou de son représentant. Le signalement sera fait à la *Ligne Aide Maltraitance Adultes Aînés*.

Coordonnées pour effectuer un signalement

Ligne Aide Maltraitance Adultes
Aînés
1 888 489-2287

Commissaire aux plaintes et à la qualité des services
CIUSSS de la Capitale-Nationale
2915, avenue du Bourg-Royal
Québec (Québec) G1C 3S2
commissaire.plainte.ciusscn@sss.gouv.qc.ca
Téléphone : 418 691-0762 ou sans frais 1 844 691-0762

Les résidents, leurs proches et les visiteurs, ainsi que les personnes œuvrant pour l'établissement, peuvent obtenir du soutien auprès de différents intervenants et ressources dans la gestion des situations de maltraitance :

Intervenants en service social de l'établissement	Côté-Jardins : 418-688-1221 poste 1822 Jardins du Haut Saint-Laurent : 418-872-4936 poste 6828
Personne responsable de la mise en œuvre de la politique	418-872-4936 poste 6832
Comité des usagers	Côté-Jardins : 418-688-1221 poste 1807 Jardins du Haut Saint-Laurent : 418-872-4926 poste 6833
Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes (CAAP) de la Capitale-Nationale	418-681-0088 info@caap-capitalenationale.org
Ligne d'Aide Maltraitance Adultes Aînés (LAMAA)	1-888-489-2287 ou 514-489-2287 https://www.aideabusaines.ca/

Interdictions de représailles envers un signalant

Notez que les mesures de représailles contre des personnes qui effectuent un signalement ou qui collaborent à son traitement sont interdites, ainsi que toute poursuite en justice.

Possibilité de sanctions pénales

Il faut savoir que des sanctions pénales pourraient être émises à :

- Quiconque manque à son obligation de signaler sans délai un cas de maltraitance.
- Quiconque exerce des mesures de représailles, menace ou intimide une personne qui effectue un signalement.
- Quiconque commet un acte de maltraitance envers une personne en CHSLD, en MDAA, en RPA, en RI ou en RTF sur les lieux ou en déplacement.
- Quiconque entrave ou tente d'entraver, de quelque façon que ce soit, l'exercice des fonctions d'un inspecteur ou d'un enquêteur.

L'importance de la confidentialité!

Pour le résident victime d'une situation de maltraitance, la « confidentialité du dossier » du résident s'applique. Seul le CPQS et la personne relevant de lui ont accès aux renseignements permettant d'identifier la victime, ainsi que le signalant. Un numéro de dossier sera attribué pour traiter le signalement. Lors de la vérification des faits, le consentement sera demandé au signalant pour que les informations permettant de l'identifier soient divulguées.

JOURNÉE INTERNATIONALE DU THÉ

DÉCOUVERTE DU THÉ MAROCAIN



Thé à la menthe marocain



Mme Gaudet et M. Boivin





Nous vous présentons le balado

À TRAVERS SES YEUX

par le CISSS de la Montérégie-Est

Ce balado est fait pour sensibiliser aux réalités des personnes en perte d'autonomie, à l'importance de la bienveillance et de l'approche relationnelle de soins.

Il a été réalisé sous l'angle d'une dame qui nous parle de sa réalité et cela est très touchant!

Bonne écoute!



Scannez le code Qr pour écouter le balado



UNE PRÉSENCE QUI RÉCHAUFFE LE COEUR DES RÉSIDENTS

Le mois dernier, nos chers bénévoles ont généreusement donné plus de 1220 heures de leur temps.

♥ MERCI de faire une différence dans la vie de nos résidents! ♥





FONDATION

*Les Jardins du Haut-St-Laurent
et Côté-Jardins*

Saviez-vous que...?

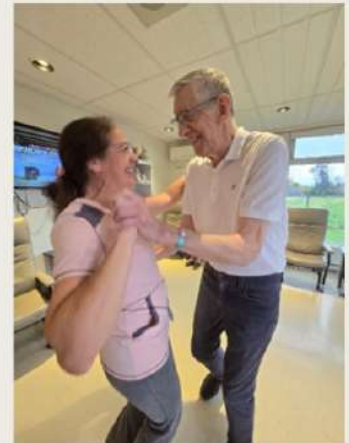
Tout au long de l'année, la Fondation organise des tirages, ventes de repas et activités. Les sommes recueillies permettent de soutenir différents projets déposés par les familles, les résidents et les employés, lors de l'appel de projets annuel. Leur réalisation contribue notamment à l'achat d'équipements, à l'embellissement des espaces communs, à permettre des petites douceurs au quotidien et offrir un **Supplément de Bonheur** aux résidentes et résidents.

Vous soumettez votre projet... Ils reçoivent!



Chantons et dansons en coeur

dans les deux établissements
Pour améliorer le bien-être des
résidents qui ont des troubles
cognitifs et d'Alzheimer.



Croque-livres à Côté-Jardins

Disponible pour les résidents,
familles et employés.



Chaise-douche inclinable à Côté-Jardins

Pour un meilleur positionnement et
davantage de confort lors des soins
d'hygiène.

Un reçu d'impôt est
émis pour tous les
dons de plus de 20 \$

866447758 RR0001



Appel de projets 2026-2027



FONDATION
*Les Jardins du Haut-St-Laurent
et Côté-Jardins*



Familles et employés,

La Fondation est fière
d'annoncer le succès de son
appel de projets cette année!



Une douzaine de projets ont été déposés par des employés et bénévoles soucieux d'apporter un **Supplément de bonheur** aux résidentes et résidents. Le confort et le bien-être des résidents sont au coeur des projets retenus, parmi l'animation, la lecture et des petites gâteries.

Une somme de 80 000 \$ permettra la réalisation de nouveaux projets et soutiendra les projets récurrents.

Grâce aux dons reçus, la Fondation soutient les projets qui lui sont présentés et qui contribuent à améliorer la qualité de vie des résidentes et résidents de ses deux établissements. Chaque contribution permet de faire une réelle différence dans leur quotidien.

Les membres du conseil d'administration tiennent à féliciter tous les porteurs de projets pour leur créativité et leur engagement et leur souhaitent le meilleur des succès dans la réalisation de leurs initiatives.



Caroline Lavoie

NOUVELLE TRAVAILLEUSE SOCIALE

Bonjour chers collègues, résidents et famille,

C'est un réel plaisir de me joindre à l'équipe du CHSLD Coté-Jardins ! Arrivant tout juste du Saguenay-Lac-St-Jean, j'apporte avec moi un bagage de 23 années d'expérience auprès de clientèles diversifiées en santé mentale et en gériatrie.

Mon parcours est riche de plusieurs facettes : après avoir dirigé un organisme à but non lucratif, j'ai pratiqué en cabinet privé, puis au sein du CIUSSS régional. J'ai eu l'opportunité de toucher à la garde sociale et au milieu hospitalier (CHSLD), avant de coordonner le projet provincial de « Équipe ABC ». Formatrice et conférencière dans ma région, j'ai également eu la chance de former la relève au Cégep de Jonquière pendant 6 années consécutives et de m'impliquer bénévolement, pendant 10 ans, auprès d'une ressource pour jeunes filles en difficultés.

Voici mon rôle comme TS :

- Je serai l'intervenante du 1^{er} étage.
- Je réaliserai des interventions ponctuelles auprès des usagers et auprès des familles.
- J'assurerai des suivis psychosociaux auprès des résidents : (diminution des capacités, deuils, adaptation au milieu de vie, difficultés familiales, inquiétudes, processus d'acceptation, maltraitance).
- J'assurerai la réévaluation annuelle de l'autonomie pour les résidents en transition
- Je Participerai aux divers plans d'intervention planifiés tout au long du séjour
- Je répondrai et/ou rédigerai tous les aspects en ce qui concerne les ouvertures de régime de protection.
- Je serai l'intervenante qui accompagnera les proches (cafés/rencontres).
- Je serai la personne ressource en ce qui concerne les aides médicales à mourir.
- Disponible pour toutes idées de formations, conférences ou autres qui pourraient vous aider à parfaire vos connaissances en diverses matières touchant la gériatrie, les lois, les droits et bien plus encore.

Aujourd'hui, c'est autant pour les défis professionnels que pour le bonheur de me rapprocher de ma fille à Québec que je me joins à votre organisation. Dans mes temps libres, vous me trouverez souvent au bord de l'eau, en forêt ou avec mes aiguilles à tricoter.

Je suis impatiente d'échanger avec vous et d'apporter ma contribution à nos objectifs communs.



N'hésitez pas à venir me saluer !

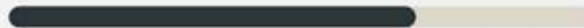
Caroline Lavoie
Travailleuse sociale



Centre d'hébergement et de soins de longue durée

CÔTÉ-JARDINS.inc.

**Balado mensuel du
Centre d'hébergement
et de soins de longue
durée Côté-Jardins**



Ne manquez pas les épisodes précédents de la saison 3

Épisode 1 La diversité sexuelle et de genre en CHSLD

Épisode 2 Le rôle de l'infirmier en CHSLD

Épisode 3 L'approche de soins adaptés aux traumatismes

Épisode 4 La gestion du refus

Épisode 5 La maltraitance organisationnelle

Connaître ses droits est important

Le **code d'éthique** de votre établissement est **basé sur les droits des résidents** et les **valeurs** organisationnelles. Ces éléments constituent un ensemble de règles à respecter par toute personne dans votre milieu de vie.



Droit au **respect**, à la **dignité** et à la **confidentialité**

À qui vous adresser?

Vous avez besoin de soutien pour connaître ou faire valoir vos droits?

Plusieurs ressources sont disponibles.

Contactez une intervenante sociale qui vous dirigera vers la meilleure ressource :
418 688-1221 poste 1822 ou 1825.

Marie-Claude Abran
Directrice d'activité d'établissement
418 688-1221 poste 1816

Comité des usagers
418 688-1221 poste 1807

Conduites et attitudes attendues des intervenants

- Agir avec courtoisie, compréhension, civilité et vouvoyer les résidents
- Respecter la confidentialité et le secret professionnel
- Avoir une attitude empathique et délicate
- Frapper avant d'entrer et se présenter
- Respecter les valeurs personnelles, culturelles et spirituelles du résident
- Respecter la quiétude du résident et s'abstenir de propos personnels
- Respecter les biens du résident



Inscription pour la *Massothérapie*



FONDATION DE LA
MASSOTHÉRAPIE
L'aide à mieux vivre



FONDATION
*Les Jardins du Haut-St-Laurent
et Côté-Jardins*

POUR TOUS NOS RÉSIDENTS,

La Fondation de la Massothérapie, conjointement avec la Fondation Les Jardins du Haut St-Laurent et Côté-Jardins offrira généreusement, ce printemps, trois séances de massothérapie totalement gratuites à une vingtaine de résidents de Côté-Jardins. Ces séances sont données à la chambre, par Mme Andréanne Charron, une massothérapeute agréée qui a de l'expérience avec la clientèle hébergée en CHSLD. Pour bénéficier de ce service, le résident doit être inscrit auprès du service des loisirs.

**Pour plus d'informations ou pour vous inscrire,
contactez nous au 418-688-1221 poste 1817**

La rencontre de bienvenue

LA PROCHAINE RENCONTRE DE BIENVENUE POUR
LES NOUVEAUX RÉSIDENTS ET LEURS PROCHES SE
TIENDRA LE 13 MAI, DE 13H30 À 15H00

Ce sera un moment idéal pour vous familiariser avec
les différentes ressources offertes dans votre nouveau
milieu de vie et échanger avec les professionnels qui
viendront se présenter à vous.

Notre conseillère en hébergement et milieu de vie
vous accueillera à l'entrée principale.

Bienvenue aux nouveaux résidents !

C'EST AVEC JOIE QUE NOUS AVONS ACCUEILLI EN AVRIL :

Mme Jeannine Bouchard 5M

M. John Kuzmaski 1M

M. Denis Chevalier 4M

M. Roland Racine 5C

Mme Micheline Gingras 1M

M. Noël Verreault 3M

Mme Yolande Pleau 2C

M. Charles-Antoine Drolet 5C

M. André Paradis 5C

Mme Madeleine Drapeau 5C

M. Gérald Drewitt 5M

M. André Comeau 5M



Anniversaires des résidents



Clarisse Gamache	3046	2 juin	Lise Bélanger	5010	15 Juin
Huguette Robitaille	4040	3 Juin	Gaétan Richard	5052	15 juin
Francis McPeak	4418	3 juin	Réjeanne Bourgoïn	5017	17 Juin
Céline Villeneuve	3054	4 Juin	Pierre Lemieux	1024	17 juin
Roland Racine	5056	4 juin	Colette Couture	3036	17 Juin
Antonio Silva	4041	5 juin	Guy Cournoyer	5036	19 Juin
Jeannine Tremblay	5044	8 Juin	Ghislaine Dugas	3012	20 Juin
Élise Lavoie	3057	8 Juin	Pierrette Denise Roux	5103	20 Juin
René Potvin	4022	8 Juin	Rachel Morin	5011	22 Juin
Huguette Gagnon	5004	9 Juin	Gilles Maheux	5055	22 juin
Michelle Guay	4054	11 Juin	Christine Savary	4002	23 juin
Odile Morissette	2029	12 Juin	Jean Pichette	4318	26 Juin
Louissette Thomassin	3102	12 juin	Gervais Dallaire	5053	27 juin
Rose-Hélène Côté	3021	13 Juin	Jean Gauthier	5054	28 Juin
Juliette Daigle	5040	14 Juin	Linda Latulippe	3418	29 Juin
Louise Alarie	4051	14 Juin	Ghislaine Dugas	3012	30 juin
			Roland Couture	4039	30 juin

Anniversaires des bénévoles

15 juin

Julie Bourgault

Bénévole aux loisirs

IN MEMORIAM

M. Paul-Étienne Sirois 1M
Mme Mariette E. Buisson 3M
Mme Huguette Lachance 2C
M. Charles Auguste Lemelin 5C
Mme Marie-France Bornais 5C
M. Claude Martel 5M
Mme Hélène Langevin 5C
M. Gilles St-Laurent 5C

La famille de M. Paul-Etienne Sirois souhaite remercier tout le personnel du CHSLD Côté Jardins, pour les bons soins prodigués ces quatre dernières années.

M. Paul-Etienne Sirois 1933-2026



OFFREZ UN SUPPLÉMENT DE

Bonheur!

AUX RÉSIDENTES ET AUX RÉSIDENTS



FONDATION

*Les Jardins du Haut-St-Laurent
et Côté-Jardins*

4770 rue St-Félix, St-Augustin-de-Desmaures
Québec, G3A 0K9
CANADA

Tel: 418 780 8179

Courriel: info@fondationjhsl-cj.ca www.fondationjhsl-cj.ca

LES OSCARS DE CÔTÉ JARDINS



★ MR. GODIN ★



★ MME. GENOIS ET CLAUDIA ★



★ MR. GUILLEMETTE ★



★ MR. GAULTIER ★



★ MR. POIRIER ET CLAUDIA ★



★ MME. BÉRUBÉ ET CLAUDIA ★





Comité des Usagers
CÔTÉ JARDINS

LE COMITÉ DES USAGERS est là pour vous!

N'hésitez pas à communiquer avec nous.

Téléphone : 418 688-1221 poste 1807
Courriel : comite.usagers.cj@cotejardins.ca



ENSEMBLE, NOUS POUVONS PRÉVENIR LE SUICIDE

Pour vous ou pour un proche

**BESOIN D'AIDE OU
D'INFORMATIONS ?**

LIGNE D'INTERVENTION
POUR PRÉVENIR LE SUICIDE

1-866-APPELLE (2773553)



Ensemble, protégeons nos aînés et

« SIGNALONS » la maltraitance

418-780-2280 (ABUO) - Ligne interne

